

CENTRO UNIVERSITARIO DI STUDI BIBLICI

## Imparare a leggere il greco usando la Bibbia

N. 16 – La dura *cappa*

di GIANNI MONTEFAMEGLIO

Dopo aver letto tutto *Mt* 1:1, passiamo all'inizio del versetto 2:

Ἄβραὰμ ἐγέννησεν τὸν Ἰσαάκ

L'unica lettera che ancora non riusciamo a leggere è quella segnata in rosso:

Ἄβραὰμ ἐγέννησεν τὸν Ἰσαάκ

Questa nuova lettera si chiama *kappa* e corrisponde alla nostra *c* dura, come in “cane”, “cono”, “chela”, “chicco”. In greco i suoni *ci* e *ce* non esistono; al loro posto si ha *che* e *chi*. Se, anziché trascrivere la *kappa* greca con *c*, la traslitteriamo *k*, ogni equivoco è risolto.

La maiuscola della *kappa* (κ) in greco è K. Non è necessario neppure memorizzarla, tanto è semplice.

Considerata l'estrema facilità di questa lezione, ne approfittiamo di fare un po' di ripasso:

VOCALI GRECHE		
MINUSCOLA	MAIUSCOLA	SUONO
α	Α	a
ε	Ε	e
η	Η	
ι	Ι	i
ο	Ο	o
ω	Ω	
υ	Υ	ü

Maiuscola	Minuscola	Nome	Pronuncia
A	α	alfa	a
B	β	beta	b
Γ	γ	gamma	g (sempre gutturale)
Δ	δ	delta	d
E	ε	epsilon	e
Z	ζ	zeta	z
H	η	eta	e
Θ	θ	theta	th (aspirata)
I	ι	iota	i
<b>K</b>	<b>κ</b>	<b>kappa</b>	<b>k</b>
Λ	λ	lambda	l
M	μ	my, mü	m
N	ν	ny, nü	n
Ξ	ξ	csi	cs
O	ο	omicron	o
Π	π	pi	p
P	ρ	rho	r
Σ	σ, ς	sigma	s
T	τ	tau	t
Υ	υ	ypsilon	ü, y
Φ	φ	fi	f
X	χ	chi	ch (aspirata)
Ψ	ψ	psi	ps
Ω	ω	omega	o

Maiuscola	Minuscola	Pronuncia	Maiuscola	Minuscola	Pronuncia
A	α	a	Ξ	ξ	cs
B	β	b	Ο	ο	o
Γ	γ	g (sempre dura)	Π	π	p
Δ	δ	d	Ρ	ρ	r
Ε	ε	e	Σ	σ, ς	s
Ζ	ζ	z	Τ	τ	t
Η	η	e	Υ	υ	ü, y
Θ	θ	th (aspirata)	Φ	φ	f
Ι	ι	i	Χ	χ	ch (aspirata)
Κ	κ	k	Ψ	ψ	ps
Λ	λ	l	Ω	ω	o
Μ	μ	m			
Ν	ν	n			

## ESERCIZI DI GRECO

Leggete i seguenti gruppi di lettere, posizionando l'accento nel posto giusto:

δήκερ, κολλοῖ, ἐκῖς, κίρησαν, ἀνατάκασκαι, διήγηκιν, κερὶ κιστῶν, κεκληρομένων, ἠκῖν, Κραγμάτων.

(Soluzioni alla pagina seguente).

## SOLUZIONI

Leggete i seguenti gruppi di lettere, posizionando l'accento nel posto giusto:

δήκερ, κολλοῖ, ἐκῖς, κίρησαν, ἀνατάκασκαι, διήγηκιν, κερὶ κιστῶν, κεκληρομένων, ἡκῖν,  
*dèker, kollòì, ekìs, kìresan, anatakaskai, dièghekin, kerì, kistòn, kekleromènon, ekìn,*  
Κραγμάτων.  
*Kragmàton.*